

Counter Top, 4 Place Setting, Dishwasher
Lavavajillas para la encimera con
capacidad para 4 cubiertos



User Manual
Manual del Usuario

HDC1804TW / TB/ TSS

Haier

Quality ■ Innovation ■ Style

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.

WARNING - To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your appliance, follow the basic precautions, including the following:

1. Read all of the instructions before using this appliance.

2. Use the dishwasher only for its intended function.
3. The manufacturer cannot be responsible for problems caused by ignoring these safety and caution instructions.
4. Use only detergents or wetting agents recommended for use in a dishwasher and keep them out of the reach of children.
5. This appliance must be properly installed in accordance with the installation instructions before it is used.
6. Never unplug your appliance by pulling on the power cord. Always grasp the plug firmly and pull straight out from the outlet.
7. Replace immediately worn power cords, loose plugs/power outlets.
8. Disconnect electrical power and water intake hose to dishwasher before cleaning or servicing.
9. If your old appliance is not being used, we recommend that you remove the door. This will reduce the possibility of danger to children.
10. Do not operate your appliance in the presence of explosive fumes.
11. Do not add or mix any flammable or explosive substances to the wash.
12. Dishwasher door must be closed during the operation of the machine.
13. Do not operate your appliance when parts are missing or parts are broken.
14. Do not abuse, sit on or stand on the door or dish rack of the dishwasher.
15. Do not use this appliance for commercial dishwashing purposes.
16. Do not wash plastic items unless they are marked "dishwasher safe " or the equivalent.
For plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.
17. Do not operate this appliance unless all enclosure panels are properly in place.
18. Do not tamper with controls.
19. When loading items to be washed:
 - A) locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal, and
 - B) load sharp knives with the handles up to reduce the risk of cut-type injuries.
20. Do not touch the HEATING ELEMENT during or immediately after use.
21. To reduce risk of injury do not allow children to play in or on the appliance. Close supervision and observation needed when children are around the dishwasher
22. This appliance must be connected to proper electrical outlet with the correct electrical supply.
23. Proper grounding must be ensured to reduce the risk of shock and fire. **DO NOT CUT OR REMOVE THE GROUNDING PLUG.** If you do not have a three-prong electric receptacle outlet in the wall, have a certified electrician install the proper receptacle. The wall receptacle **MUST** be properly grounded.
24. Hydrogen gas may be produced if the water heater has not been used in more than 2

weeks. This could be explosive and can explode under certain circumstances. If this is the case, before using this appliance turn on all the hot faucets and let the hot water run for a few minutes. This will let the trapped hydrogen escape. During this process do not turn on an electric appliance, smoke, light a match/lighter or use a flame to avoid an accident, as hydrogen gas is flammable and can explode.

25. Do not repair or replace any part of the appliance or attempt any servicing unless specifically recommended in the user-repair instructions that you understand and have skills to carry out.
26. To reduce the risk of electric shock or fire, do not use extension cords or adapters to connect the unit to electrical power source.
27. Do not use this dishwasher outdoors.

SAVE THESE INSTRUCTIONS HOUSEHOLD USE ONLY

UNPACKING YOUR APPLIANCE

Unpacking

1. Inspect and remove all packing materials. This includes the foam and any adhesive tape both inside and outside of the unit.
2. Inspect and remove any remains of packing, tape, or printed materials before powering on your Haier appliance.



DANGER

Risk of child entrapment. Before you throw away your old appliance, take off the door so that children may not easily get trapped inside. Also cut off power cord and detach all hoses

PRODUCT REGISTRATION

Thank you for purchasing our Haier product. This easy-to-use manual will guide you in getting the best use of your appliance.

Remember to record the model and serial number. They are on a label in back of the appliances.

Model number

Serial number

Date of purchase

Staple your receipt to your manual. **You will need it to obtain warranty service.**

Please register online at www.prodregister.com/Haier

SAFETY REQUIREMENTS

Electrical Requirements

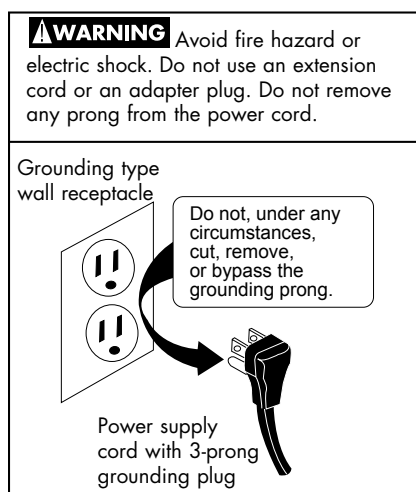
Grounding Instructions

This appliance must be plugged into at least a 15 AMP 120 Volt 60 Hz Grounded Outlet. This appliance must be grounded. It is equipped with a 3-Wire cord having a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

Warning! Improper use of the grounded wire can result in the risk of electric shock. Consult a qualified electrician if necessary. Do not attempt to defeat this safety feature by modifying the plug.

Avoid the use of an extension cord because it may overheat and cause a risk of fire. However, if it is necessary to use an extension cord:

- A. Use only 3-wire extension cord with 3-blade grounding plug.
- B. The marked rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of this appliance.
- C. It should be positioned such that it does not drape over the counter or table-top where it can be pulled by children or tripped over.



Attempting any maintenance or cleaning:

To minimize the possibility of electric shock, unplug this appliance from the power supply or disconnect at the household electrical panel by removing the fuse or switching off the circuit breaker before attempting any maintenance or cleaning.

Note: Pressing the Power ON/OFF button to an off position does NOT disconnect the appliance from the power supply.

TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	1
GROUNDING INSTRUCTIONS	3
Technical Specification	4
PARTS AND FEATURES	5
Front.....	5
Back.....	6
INSTALLATION INSTRUCTIONS	7
Proper Location.....	7
Remove All Packing Materials.....	7
Quick Faucet Adaptor Connection.....	8
Permanent Installation.....	9
RECOMMENDATIONS FOR USE	11
OPERATIONAL INSTRUCTIONS	15
Control Panel.....	15
Operating Instructions.....	15
CARE AND CLEANING GUIDE	18
Troubleshooting	19
Warranty	20

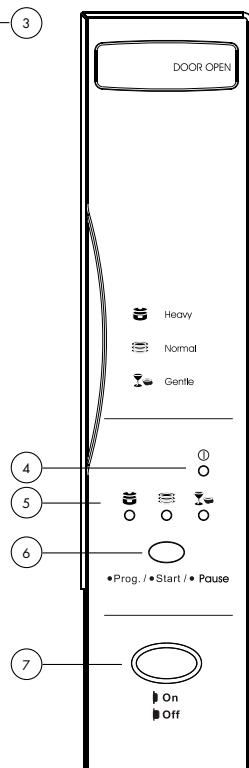
Specification Table	
Model	HDC1804TW / TB / TSS
Power input	1280W
Outer dimension(LxWxH)	22.6" x 18.9" x 17.2"
Weight	Approximately 50 LBS
Max. water Consumption	2.75 Gallons (10.4L)
Water pressure	0.03~1MPa
Operation	Automatic
Detergent Capacity	.42 Oz (12g)
Plate Capacity	4 Standard Place Settings

PARTS AND FEATURES

Front View



Control Panel



1. Door Release
2. Outer Door
3. Control panel
4. Power indicator light

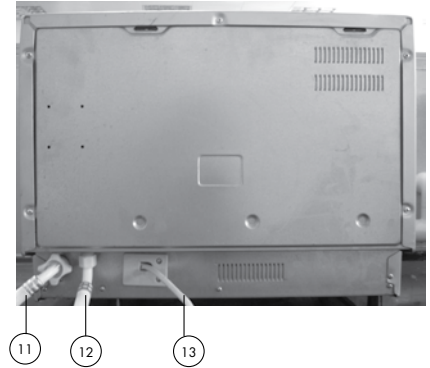
5. Program indicator lights
6. Program/Start/Pause button
7. Power button (ON / OFF)

PARTS AND FEATURES

Inside View



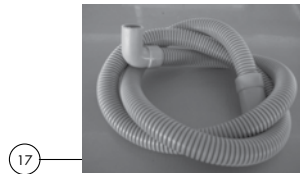
Back View



14 Quick Faucet Adapter



Drain Hose for Permanent Installation



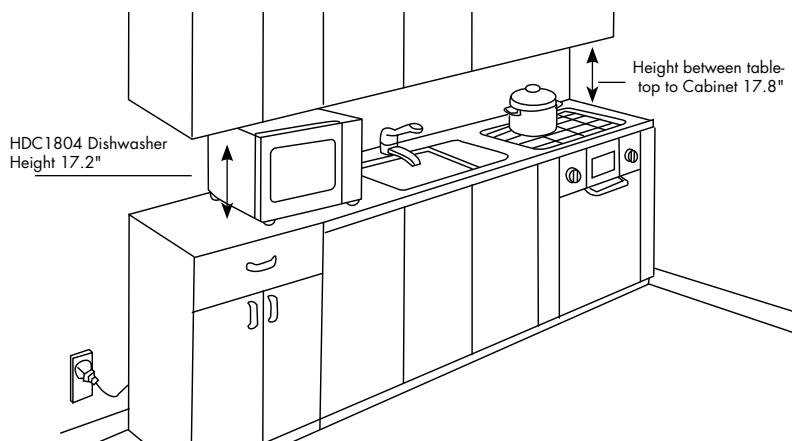
- 8. Spray assembly
- 9. Filter assembly
- 10. Rinse aid dispenser
- 11. Water intake Connector (Inlet valve)
- 12. Drain Hose Connector
- 13. Power Cord

- 14. Quick Faucet Adapter
- 15. Quick connect fitting; Fits standard 7/8" diameter faucets
- 16. Red Pressure release button
- 17. Drain Hose for Permanent Installation
- 18. Hose clamps (2)

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Proper location

1. First determine the best location for your new Countertop Dishwasher. It must be close to a 120 Volt (15 Amp) outlet and a sink with a water supply and drain.
2. The minimum height clearance required to install your dishwasher on a countertop surface with overhead cupboards/ Kitchen cabinets is 17.8" (45cm). This Space Saving Countertop Dishwasher is 17.2" in height.



NOTE:

- It is suggested that you place the dishwasher right next to the sink.
- Make sure there is an electrical power supply within easy reach of the machine. The power cord is 6 foot long.
- The dishwasher must be installed on a 'solid' level surface.
- To level the dishwasher, adjust the four legs under the dishwasher.

REMOVE ALL PACKING MATERIALS

Carefully; position the dishwasher on the counter top that you determined as your final location.

There are 2 types of Hook-ups; using the Quick Faucet Adapter Connection or Permanent installation.

The suggested way is to operate this Compact Dishwasher, with the Quick Connect Faucet Adapter.

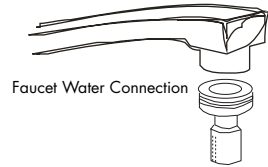


Dishwasher Quick Connect Faucet Adapter with Drain, Pressure Release and Intake Water Hose.

QUICK FAUCET ADAPTER CONNECTION

The Quick Faucet Adapter easily connects to the sink faucet

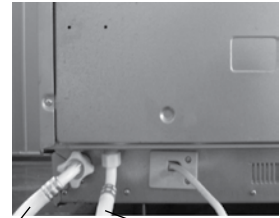
- A. First remove aerator from your faucet nozzle and attach the quick connect threaded adapter to the faucet. The quick connect faucet adapter allows easy snap-on/snap-off connection to standard (7/8" diameter) faucets.



- B. Connect the dishwasher Quick Connect Faucet Adapter to the faucet first to ensure the hose length fits the dishwasher's selected location. Both hose end fittings must be connected to the back of the dishwasher. The water intake and drain plastic fittings are each a unique design and made to easily fit the dishwasher to insure there is no mistake.

- C. Water Intake Hose: Connect to the rear of the dishwasher using the large, 4-corner shaped wing nut.

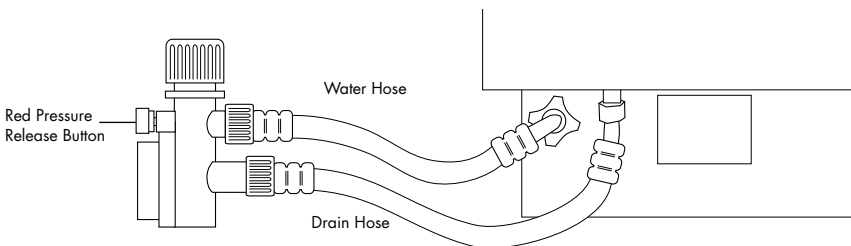
- D. Drain Hose: Connect to the rear of the dishwasher. It is suggested you use pliers to tighten but DO NOT over tighten.



- E. With both hoses connected, make sure you can plug the power cord into a 120 volt, grounded AC outlet, then turn the dishwasher so it is facing forward.

Water Intake Hose Drain

- F. Red Pressure Release Button: This red button, located on the Quick Release Faucet Adapter, is used to release the water line pressure. When you first connect to the water faucet, you can press the red button to check the water is at the desired temperature or to use the faucet normally without removing the whole Quick Release Faucet Adapter.



- G. With all the fittings connected, open the tap to test to make sure there are no leaks. Connect the A/C power cord and use the dishwasher as outlined in the manual.

H. When finished using the dishwasher, you need to close the water supply to the tap.

NOTE: The water intake hose is now pressurized.

Press the red pressure release button on the Quick Release Faucet Adapter, which will depressurize the water intake hose to easily remove without squirting water all around.

The Quick Release Faucet Adapter should then be disconnected from the faucet and stored for next use.

CAUTION: Do not let children disconnect the dishwasher. Close supervision of children is always important around appliances.

PERMANENT INSTALLATION

The permanent installation will require connecting the dishwasher to a permanent "HOT" water intake, usually tapped off from the sink's hot water line. Also, the dishwasher's grey drain hose (included) needs to be connected to a special sink drain pipe (not included) under the sink / counter.

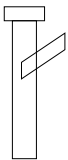
We recommend that you **Contact a qualified person to carry out the permanent installation.** The dishwasher must be installed to meet all local codes and ordinances for electrical and plumbing connections.

Parts Needed for Permanent Installation

Intake Hose: You will need to **purchase** a standard 3/4" intake dishwasher hose and fittings to make a permanent installation.



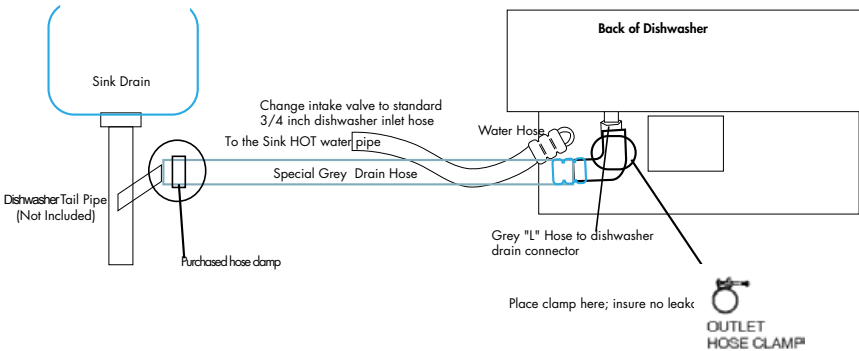
Direct connect dishwasher tail pipe- You will need to **purchase** a dishwasher tail pipe designed to connect to a kitchen sink drain, and a matching hose clamp.



Drain hose: This unit has a special grey drain hose **included**. If you choose a permanent installation you must connect this hose to the dishwasher drain threaded connector. Use one hose clamp supplied.



Hose connections for permanent installation



Instruction: **This should be done by a professional and qualified installer**

1. Decide the best location to run the hoses under the sink. Make sure both hoses will reach before cutting into counter top.
2. The quick connect faucet adapter and hoses must be removed from the unit for both the intake and drain connections.
3. Change the intake hose to a 3/4 inch and secure tightly.
4. Using the special grey hose supplied, tighten hose to the drain connector.
5. Run both hoses below the sink and attach as a permanent installation for water intake and drainage. The special drain hose should be attached at one end to the dishwasher, at the other end to the sink tail pipe (not included), and secured at both ends with a clamp (one clamp provided).

NOTE: The intake hose should be connected to the HOT water pipe. The drain hose should be below the height of the base of the dishwasher.

6. Test the water connections to insure that there are no leaks
7. Connect dishwasher to a 120v household, grounded outlet.

RECOMMENDATIONS FOR USE

Water, Pressure and temperature

For best operating results, incoming water should be HOT and the pressure should be between 0.03~1Mpa. Incoming water supply for the dishwasher is controlled by a 'low water switch' application, so if household water ceases, dishwasher will stop. We recommend for maximum efficiency and optimum results use **HOT WATER ONLY**.

How it works:

Your dishwasher cleans by spraying a mixture of hot clean water and detergent (under pressure) against the soiled surface of dishes. The water is pumped through a rotating spray arm, drained through a filter removing food and soiled particles and pumped back through the spray arm.

Soiled water is pumped out and replaced with clean water at the end of each cycle. For best cleaning results, the water temperature must be at least 120°F. To prevent dishwasher damage, the temperature of the incoming water supply should not exceed 158°F.

NOTE: Hard Water conditions will adversely affect the wash ability performance of your dishwasher. Hard water conditions will also contribute to "Lime" (white film substance) deposits and/or "Scaling" on the stainless steel surface of the dishwasher tub and "Heater Element" located in the sump underneath the removable filter screen. To assist in minimizing these conditions, it is recommended to periodically operate/ rinse the inside of the dishwasher (empty) using 1 cup of white vinegar (at least once a week) or special cleaning products that clean calcium and lime deposits.

Preparing to wash dishes:

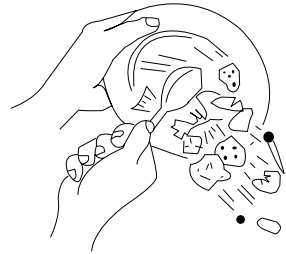
For best results, rinse the dishware and perform the following steps before loading:

- Discard big chunks of food from the plate.
- Remove oils and grease.
- Remove sticky and loosen burned-on, foods.
- Empty liquids such as juice, soup, soda, coffee or tea from glasses and cups.

Tips to avoid stains and films:

The following suggestions are recommended to prevent stains and films from dishware and utensils items:

- You must rinse all dishware, silverware, glassware and food containers right a way after use. Some citric based food products, coffee, tea and iron deposits in water can cause yellow or brown film on inside surfaces when left on for a long time and not rinsed immediately.
- Rinse off acid based liquid, such as vinegar or lemon juice right away. This may cause discoloration over time to your plates, food containers or internal cabinet.
- Always check manufacturer's recommendations before you start washing items.
- You must check your water hardness to see whether you need to use more or less detergent to wash. If water is extremely hard then it may be causing stains on items. You may need to use water softener.
- Do not overload the dishwasher.
- Avoid improper loading by overcrowding or nesting plates together.
- Make sure water temperature is at recommended temperature to wash dishware.
- Do not use too little detergent.
- Do not use old or damp powder detergent.
- Do not load aluminum utensils improperly. Aluminum utensils can cause gray or black marks to porcelain utensils if they touch during the wash cycle.



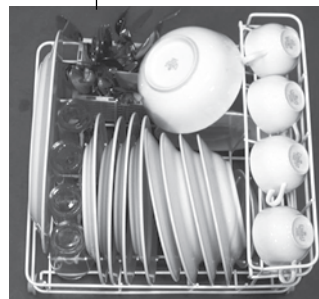
Loading your Dishwasher

The dishwasher is designed for a standard "4 place setting".

Optimum capacity will allow for:

- 4 Dinner Plates (The standard plate is 10-1/4" inches)
- 4 Soup Plates
- 4 Dessert dish
- 4 Saucers
- 4 Cups
- 4 Teaspoons
- 1 Oval platter
- 2 Small serving dishes
- 4 Glasses
- 4 Soup Spoons
- 4 Forks
- 4 Knives
- 4 Dessert Spoons
- 2 Serving Spoons
- 1 Serving Fork
- 1 Gravy ladle

Cutlery Basket



Dish Rack

Cutlery Basket

Cutlery, small kitchen utensils and some plastic lids are best placed into the cutlery basket.

NOTE: The standard plate is 10 1/4 inches. For ease of loading/unloading large size dinner plates from the dish rack, it may be necessary to (temporarily) remove the cutlery basket. When loading/unloading is complete, return the cutlery basket to its original position.

How to load items:

- Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal.
- Load sharp knives with the handles up to reduce the risk of cut-type injuries
- Do not load plastic items unless they are marked "dishwasher safe" or the equivalent. For plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.
- Cups, glasses and bowls must have their openings facing downwards
- Do not load glasses over the dish rack pins. Glasses loaded over dish rack pins are not properly supported and are likely to get damaged.
- Arrange all items with recessed or curved sections on a slant to drain water away.
- Ensure cutlery are not nesting or stuck together. They need to be evenly spread out. Make sure the cutlery has not fallen through the basket and stopped the spray arm from rotating.
- Items with wooden or bone handles and items joined together with glue are unsuitable as they cannot withstand hot water.

Warning! To reduce the risk of injury, do not allow children to operate or play with the dishwasher.

Using the Right Detergent

Hard water and How much Detergent Should You Use

Follow the detergent manufacturer's guidelines. The amount of detergent can depend if your water is 'hard' or 'soft'.

Put the detergent into the pocket on the inner door. It will hold approximately 1/2 Oz. of detergent. Follow the detergent manufacturer's guidelines for further assistance.



The pocket for detergent

**HARD WATER REQUIRES MORE DETERGENT TO GET DISHES CLEAN.
SOFT WATER REQUIRES LESS DETERGENT TO GET DISHES CLEAN.**

Note: Manufacturer's recommend using only "Automatic Dishwasher Detergent" for your dishwasher. The packaging should read "made for use in dishwashers", as other types will cause too much suds and can damage the machine. Do not use detergents that are old, dried, caked, lumpy or moist.

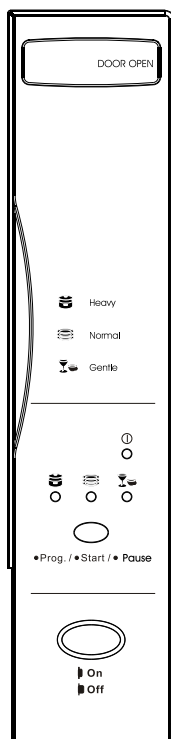
Using a Rinsing Agent

Using a rinse aid, will help prevent unsightly spots, films on dishes and glassware, and reduce drying time. A rinse agent is specially formulated to rinse away food and detergent residues that can be left behind on your dishes. Used regularly, a rinse agent will automatically provide you with cleaner dishes every time you wash

To fill the rinse agent reservoir, unscrew the reservoir cap located on the inner door (or on the back of the tub). Add the rinse agent slowly into the container until it just reaches the bottom of the filling cap inside the reservoir opening. Replace the cap. The rinse agent will dispense automatically.

CONTROL PANEL

Select the dishwasher cycle per your washing requirements (see guide below)



Heavy Wash Cycle:

- This cycle is used for heavily soiled dishware, glassware, silverware and pots & pans, and cookware with dried soils.
- Water Temperature: Wash <140°F / Rinse <150°F
- Approximate Programmed Duration + Heating Time: 115 minutes
- Water Consumption: 2.75 gallons (10.4 liters)

Normal Wash Cycle:

- This is used for regular loads for medium soiled dishware, silverware and glassware.
- Water Temperature: Wash <140°F / Rinse <150°F
- Approximate Programmed Duration + Heating Time: 90 minutes
- Water Consumption: 2.75 gallons (10.4 liters)

Gentle wash Cycle:

- This is used for delicate, gentle loads for lightly soiled dishware, silverware and glassware.
- Water Temperature: Wash >130°F / Rinse >140°F
- Approximate Programmed Duration + Heating Time: 39 minutes
- Water Consumption: 2 1/2 gallons (9.6 liters)

Note: the washing time and temperature may vary according to the incoming water temperature and the environmental temperature.

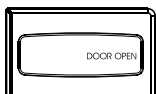
OPERATING INSTRUCTIONS

To operate the dishwasher:

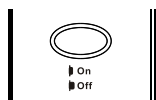
- 1) Make sure the Dishwasher Quick release faucet adapter, the water intake and drain hoses are correctly and securely connected.



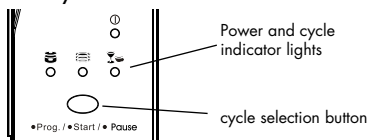
- 2) Press the door release button to open the door.



- 3) Check to make sure that the interior bottom filter is in the right position and clean.
- 4) Place the dishes on the dish rack and cutlery inside the cutlery basket.
- 5) Check to make sure that the rotating spray arm can turn freely all the way round. If necessary remove any obstacles.
- 6) Fill the detergent in the recessed area on inner door panel .
Approximately 1/2 Oz (about 12 grams) could be added for a normal cycle.
- 7) Close the door until you hear a 'click' sound.
- 8) Open the water supply by using the faucet.
- 9) Press the power (ON/OFF) button and power light should illuminate.



- 10) Press the button in then power light will light on to select the washing cycle.



- Select the desired wash cycle by pressing the program button.

 Heavy

 Normal

 Gentle

The program indicator light will come on. The appliance will run about 3 seconds thereafter and the program light will flash during all cycles.

NOTE: At the beginning of each cycle, the dishwasher always starts in the "drain" mode. This is because the drain pump always retains a small amount of water (in the sump) from the previous cycle. This is necessary to keep the pump primed. Therefore, do not be alarmed if you see a small amount of water being pumped out from the drain hose prior to the start of the regular wash cycle. This is normal.

11. At the end of the cycle, the dishwasher will stop, the program light will stop flashing and the dishwasher will beep for several seconds. Then, the cycle light will go out. The power light will stay on until the power (ON/OFF) button is switched to the OFF position.



NOTE: The dishwasher is designed to stop if the door is opened accidentally during washing.

12. If you need to disrupt operation, press the PAUSE button and the unit will stop operation at that point in the cycle. To resume operation, make sure the door is securely closed and then press the PAUSE button again.

Pause is also used if the faucet water supply is needed for other purposes during the washing cycle.

WARNING: To avoid leaks, **DO NOT open the door when the dishwasher is running.** Even after pushing the PAUSE button to interrupt operation, **DO NOT open the door immediately** because the moist hot area remaining in the tub may cause harm. Waiting a few seconds allows cold air to expand slowly inside the dishwasher's interior compartment.

13. After washing, dishes should be allowed to cool down and continue the drying process for about 10 minutes so that they are not too hot to handle. Dishes will cool quicker if the door is opened slightly.

WARNING!: Do Not open the dishwasher door immediately because the moist hot air remaining inside the chamber may cause harm. Keep children away from the machine when the door is left open to dry the dishware.

Cleaning Dishwasher Filter after wash:

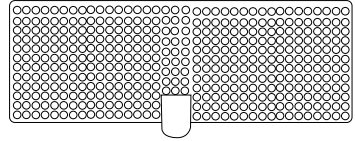
The Filter is located in the bottom front of the dishwasher, just below the lower rack.

A) After the wash and dry cycle are complete, you must wait a few minutes until the dishwasher has completely cooled off.

B) Reach in and remove the filter (if necessary remove the lower rack first)

C) Remove and clean the filter using soap and water, then wipe it off with a soft piece of cloth

D) Place filter back in its original position



WARNING: Never run your dishwasher without the filter in place. Failure to do so may cause drain blockage and pump damage.

Troubleshooting Guide

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Dishwasher will not start	<ul style="list-style-type: none"> * Dishwasher does not have electrical power * Door is not closed. * Dishwasher not level. 	<ul style="list-style-type: none"> * Check electrical connection, fuse/circuit breaker * Close door securely. * Level unit.
Dishes not clean	* Improper loading	<ul style="list-style-type: none"> * Arrange dishes so spray action reaches all surfaces. * Do not overload dishwasher. * Do not nest dishware.
	* Spray arm not rotating freely	<ul style="list-style-type: none"> * Check spray arm to make sure nothing (i.e. cutlery) is obstructing spray arm rotation. * Check if filter screen has become dislodged and obstructing spray arm rotation.
	* Not enough detergent and/or improper detergent being used.	<ul style="list-style-type: none"> * Use more dishwasher detergent * Do not use detergent that is hard or cracked. * Use only a recommended dishwasher detergent.
	* Improperly prepared dishes.	* Excess food soil and liquids should be removed from dishes before loading.
	* Water intake hose kinked/bent due to improper installation.	* Eliminate kink or bend.
	*The filter not in place properly	* Place the filter properly in its correct position
Chipping or breaking glassware	* Improper loading of dishes.	* Do not overload dish rack. Load glasses on the bottom of the rack only,
Water remains in bottom	* A small amount of water (in sump area, under filter) is normal.	* This is necessary to keep the pump primed and is drained automatically at the beginning
	* Excessive amount of water; cycle not completed.	* Allow dishwasher to complete full cycle.

Error Codes

Your Dishwasher Has An Error Code Indicator Function. If The Appliance Falls Into A Certain Malfunction, The Corresponding Error Code Will Be Shown By A Flickering Program LED Light.

Code	Meaning	Possible Cause
Rapid Flicker of Gentle Cycle LED	water intake problem	faucet is not open
Rapid Flicker of Normal Cycle LED	water drain problem	position of the drain pipe is to high
Rapid Flicker of Heavy Cycle LED	water heating problem	malfunction of temperature sensor or heating element
All the program lights flicker	abnormal water level	to much water intake

LIMITED WARRANTY

What is covered and for how long?

This warranty covers all defects in workmanship or materials for a period of: 12 months for labor, 12 months for parts (Functional Parts Only)

The warranty commences on the date of item purchase. Customer shall provide Haier with proof of the date of purchase and the original receipt along with: brand, model and serial number for verification prior to any warranty service being provided. Carry-In Service is available for selected products at the discretion of Haier.

EXCEPTIONS: Commercial or Rental Use warranty:

90 days for labor

90 days for parts

No other warranty applies

What is covered?

1. The mechanical and electrical parts of the appliance which serve the functional purpose of this appliance are covered for a period of 12 months or as stated above. This includes all parts except finish, trim and glass.
2. The limited warranty does not cover any credit or refund for any loss or injury caused by the product or defects to the product including but not limited to incidental or consequential damages.

What will be done?

1. Any mechanical or electrical part that proves to be defective in normal usage during the specified warranty period will be repaired or replaced at Haier's discretion. **ALL WARRANTY SERVICE MUST BE PROVIDED BY ONLY OUR FACTORY SERVICE CENTERS, OR BY AN AUTHORIZED HAIER CUSTOMER TECHNICIAN.** If it is determined that repair is not appropriate or replacement parts are unavailable for repair, Haier will exchange the product with a refurbished or new product the same or similar to the original at its discretion.
2. There will be no charge to the purchaser for functional replacement parts and labor on any covered items during the initial 12- month period or as stated above.

3. THIS WARRANTY COVERS APPLIANCES WITHIN THE CONTINENTAL UNITED STATES, PUERTO RICO AND CANADA. IT DOES NOT COVER THE FOLLOWING:

Damages from improper installation.
 Damages incurred during shipping.
 Defects other than manufacturing. Damage from misuse, abuse, accident, alteration, lack of proper care and maintenance or incorrect current or voltage or acts of God. Damage from other than household use. Damage from service by other than an authorized dealer or service center. Decorative trims, glass or replaceable light bulbs. Transportation and shipping costs. Labor (after the initial 12 months). Credit or Refund for products over 30 days past date of purchase. Food loss for food spoiled as a direct result of mechanical failure of the product or of any delay in providing service, repair, replacement. This limited warranty doesn't apply to refurbished product or unit purchased as/like new or second-hand. **THIS LIMITED WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.** The remedy provided in this warranty is exclusive and is granted in lieu of all other remedies. This warranty does not cover incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state.

Haier America Trading, LLC.

New York, NY 10018



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL ARTEFACTO.

ADVERTENCIA. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas al usar el artefacto, siga las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar el artefacto.

2. Utilice el lavavajillas únicamente para realizar las funciones para las que fue creado.
3. El fabricante no se responsabiliza por los problemas provocados por hacer caso omiso de estas instrucciones de seguridad y precaución.
4. Use sólo detergentes o agentes para humedecer recomendados para el uso en lavavajillas y manténgalos fuera del alcance de los niños.
5. Este electrodoméstico debe ser instalado correctamente conforme a las instrucciones de instalación antes de utilizarlo.
6. Nunca desenchufe su electrodoméstico jalando del cable de corriente. Siempre agarre con firmeza el enchufe y jale directamente del tomacorriente.
7. Reemplace inmediatamente los cables de energía deteriorados o los enchufes y tomacorrientes flojos.
8. Desconecte la energía eléctrica y la manguera de entrada de agua que va al lavavajillas antes de limpiarlo o realizar su mantenimiento.
9. Si su artefacto viejo no está en uso, le recomendamos quitarle la puerta. Esto reducirá la posibilidad de peligro para los niños.
10. No accione el electrodoméstico en presencia de humos explosivos.
11. No agregue o mezcle sustancias inflamables o explosivas al lavado.
12. La puerta del lavavajillas debe estar cerrada durante el funcionamiento de la máquina.
13. No accione el artefacto cuando tenga piezas faltantes o rotas.
14. No utilice indebidamente ni se siente o pare sobre la puerta o rejilla para vajilla del lavavajillas.
15. No use este electrodoméstico para el lavado de vajilla con fines comerciales.
16. No lave artículos de plástico a menos de que cuenten con una indicación que exprese que es seguro su lavado en lavavajillas o expresión equivalente. En el caso de artículos de plástico que no cuenten con esta indicación, verifique las recomendaciones del fabricante.
17. No accione este artefacto hasta que todos los paneles de cerrado estén ubicados correctamente en su lugar.
18. No manipule indebidamente los controles.
19. Cuando cargue los artículos para lavar:

- A) Ubique los artículos con filo de forma tal que no sea probable que dañen los burletes de la puerta, y
- B) Ubique los cuchillos filosos con los mangos hacia arriba para reducir el riesgo de sufrir cortes.
- 20. No toque el CALENTADOR durante el uso ni inmediatamente después.
- 21. Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños jueguen dentro o sobre el artefacto. Es necesario supervisar y observar atentamente a los niños cuando estén cerca del lavavajillas.
- 22. Este artefacto debe conectarse a un tomacorriente adecuado con el suministro eléctrico correcto.
- 23. Debe asegurarse una conexión a tierra adecuada para reducir el riesgo de descargas eléctricas o incendios. **NO CORTE O QUITE EL ENCHUFE DE CONEXIÓN A TIERRA.** Si no cuenta con un tomacorriente de tres entradas en la pared, pídale a un electricista matriculado que instale el tomacorriente adecuado. El tomacorriente de pared **DEBE** tener una adecuada conexión a tierra.
- 24. Se puede producir gas hidrógeno si el calentador de agua no ha sido utilizado durante más de dos semanas. Esto puede ser explosivo en ciertas circunstancias. En este caso, abra todos los grifos de agua caliente y deje correr el agua caliente durante unos minutos antes de usar este artefacto. De esta manera, el hidrógeno atrapado se liberará. Durante este proceso no prenda ningún artefacto eléctrico; no fume ni prenda una cerilla ni encendedor; ni use una llama, Esto evitará accidentes ya que el gas hidrógeno es inflamable y puede explotar.
- 25. No repare o reemplace ninguna pieza del artefacto ni intente ningún tipo de reparación a menos que esté recomendado específicamente en las instrucciones de reparación para el usuario, las cuales debe entender y debe tener la habilidad para llevarlas a cabo.
- 26. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o incendios, no use cables de prolongación o adaptadores para conectar la secadora a una fuente de energía eléctrica.
- 27. No utilice este lavavajillas al aire libre.

**CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES
USO DOMÉSTICO ÚNICAMENTE**

DESEMBALAJE

Desembalaje

1. Revise y quite todos los materiales de embalaje. Esto incluye espuma y la cinta adhesiva de dentro y fuera de la unidad.
2. Revise y quite los restos de embalaje, cinta materiales impresos antes de enchufar su artefacto Haier.



PELIGRO

**Riesgo de que los niños queden atrapados.
Antes de deshacerse de su artefacto viejo, saque la
puerta para evitar que los niños puedan quedar atrapados
fácilmente en el interior. También corte el cable de
energía y quite todas las mangueras**

REGISTRO DEL PRODUCTO

Gracias por comprar nuestro producto Haier. Este manual fácil de usar le guiará para que logre el mejor uso de su producto.

Recuerde anotar los números de modelo y de serie. Se encuentran en una etiqueta en la parte posterior del artefacto.

Número de modelo

Número de serie

Fecha de compra

Abroche su recibo al manual. Lo necesitará para obtener el servicio de garantía.

Regístrese en línea en www.prodregister.com/Haier

REQUISITOS PARA SU SEGURIDAD

Requisitos eléctricos

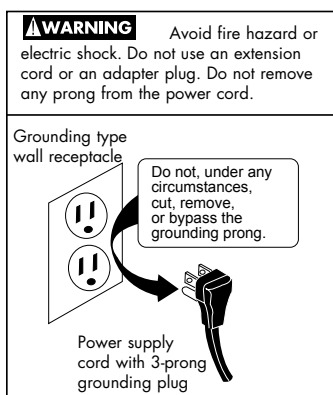
Instrucciones para la conexión a tierra

Este artefacto debe enchufarse en un tomacorriente de al menos 15 amperes 120 Voltios, 60 HZ con conexión a tierra. Este artefacto debe tener conexión a tierra. Está equipado con un cable de 3 hilos que cuenta con un enchufe a tierra. El enchufe debe insertarse en un tomacorriente que se encuentre debidamente instalado y con conexión a tierra.

Warning! El uso indebido del cable con descarga a tierra puede representar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte a un electricista calificado de ser necesario. No haga caso omiso de esta medida de seguridad modificando el enchufe.

Evite el uso de un cable de prolongación, ya que puede recalentarse y ocasionar un riesgo de incendio. No obstante, si necesita usar un cable de prolongación:

- Use solamente un cable de prolongación de 3 hilos con un enchufe con descarga a tierra de 3 puntas.
- Las especificaciones marcadas del cable de prolongación deben ser iguales o mayores a la especificación eléctrica del artefacto.
- El cable más largo debe ser dispuesto de tal manera que no cuelgue de la encimera o de la mesa para que no pueda ser tironeado por los niños ni pueda provocar tropiezos.



Cuando realice mantenimiento o limpieza:

Para minimizar la posibilidad de descargas eléctricas, desenchufe este artefacto del suministro de energía o desconéctelo del panel de electricidad del hogar quitando el fusible o apagando el interruptor automático antes de intentar el mantenimiento o la limpieza

Nota: Si presiona el botón Power ON/OFF (Encendido/Apagado) para apagar, NO se desconecta el artefacto del suministro de energía.

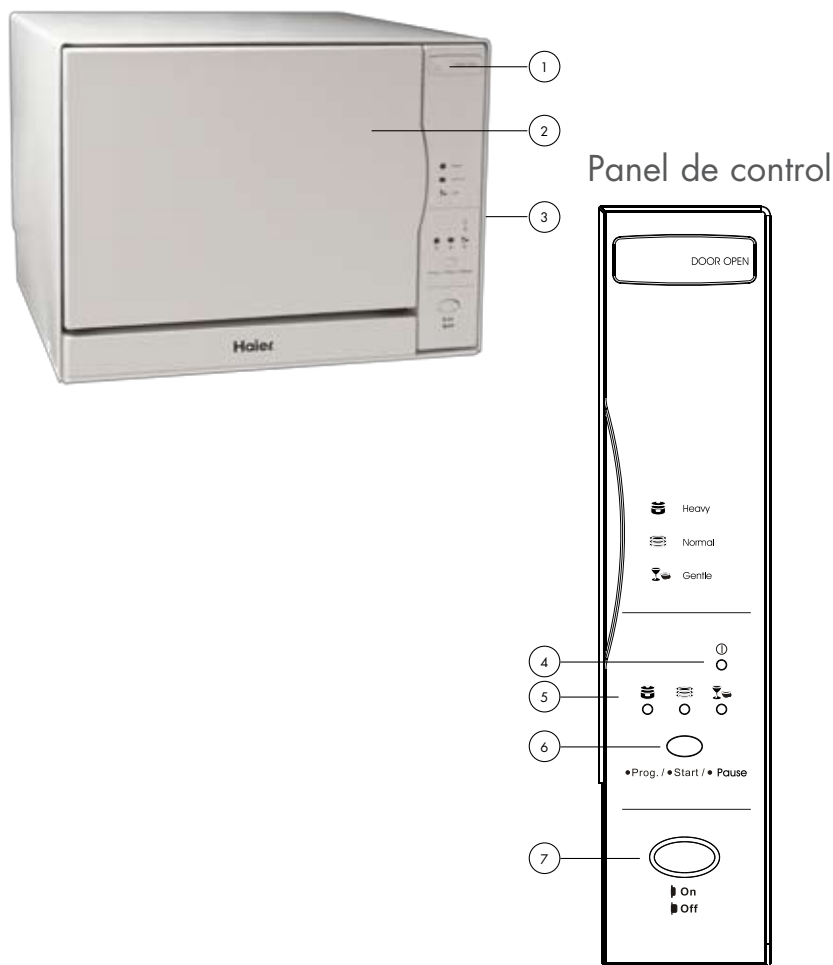
CONTENIDOS

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD	1
INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA	4
Especificaciones técnicas	5
PIEZAS Y FUNCIONES	6
Parte delantera	6
Parte trasera.....	7
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	8
Ubicación correcta.....	8
Quitar todos los materiales de embalaje.....	8
Conexión rápida con adaptador para el grifo	9
Instalación permanente.....	10
RECOMENDACIONES DE USO	12
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO	17
Panel de control.....	17
Instrucciones de funcionamiento.....	17
GUÍA DE CUIDADO Y LIMPIEZA	20
Detección y solución de problemas	20
Garantía	22

Tabla de especificaciones	
Modelo	HDC1804TW / TB / TSS
Energía de entrada	1280W
Dimensiones externas (LxAxA)	22,6" x 18,9" x 17,2"
Peso	Aproximadamente 50 libras
Consumo máximo de agua	2,75 galones (10,4 litros)
Presión del agua	0,03~1MPa
Funcionamiento	Automático
Capacidad de detergente	.42 onzas (12g)
Capacidad de platos	4 juegos de cubierto estándar

PIEZAS Y FUNCIONES

Vista frontal



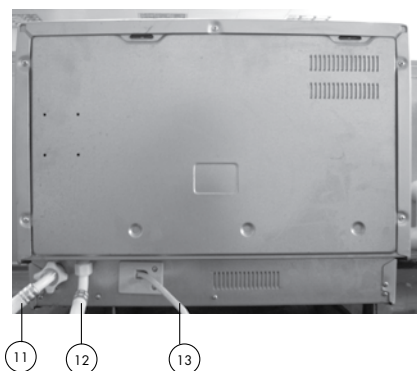
1. Abrir la puerta
2. Puerta exterior
3. Panel de control
4. Luz indicadora de encendido
5. Luces indicadoras de programa
6. Botón Program/Start/Pause (Programa/Comenzar/Pausa)
7. Botón ON / OFF (ENCENDIDO/ APAGADO)

PIEZAS Y FUNCIONES

Vista interior



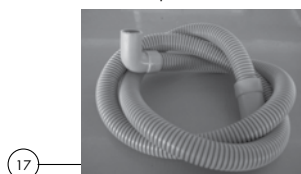
Vista posterior



- 14 Adaptador para conexión rápida al grifo



Manguera de desagüe para la instalación permanente



- 18 Abrazadera para la manguera de salida

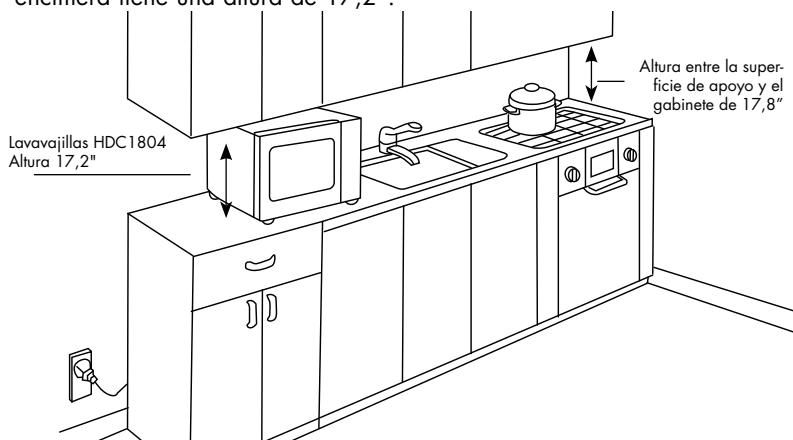


- | | |
|---|---|
| 8. Montaje del rociador | al grifo |
| 9. Montaje del filtro | |
| 10. Dispensador de agente de enjuague | |
| 11. Conector para la entrada de agua (válvula de entrada) | |
| 12. Conector de la manguera de desagüe | |
| 13. Cable de alimentación | |
| 14. Adaptador para conexión rápida | al grifo |
| | 15. Adaptador de conexión rápida; adecuado para grifos estándar de 7/8" de diámetro |
| | 16. Botón rojo de liberación de presión |
| | 17. Manguera de desagüe para la instalación permanente |
| | 18. Abrazaderas para la manguera (2) |

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

Ubicación correcta

1. Primero determine la mejor ubicación para su nuevo lavavajillas para la encimera. Debe estar cerca de un tomacorriente de 120 voltios (15 amperes) y de un fregadero con suministro de agua y desagüe.
2. El espacio libre mínimo de altura requerido para instalar su lavavajillas en una superficie de la encimera con armarios a la altura de la cabeza / gabinetes de cocina es de 17,8" (45 cm). Este lavavajillas compacto para la encimera tiene una altura de 17,2".



NOTA:

- Se sugiere que ubique el lavavajillas al lado del fregadero.
- Asegúrese de que haya un suministro de energía eléctrica cerca de la máquina. El cable de energía tiene un largo de 6 pies.
- El lavavajillas debe instalarse sobre una superficie nivelada y sólida.
- Para nivelarlo, regule las cuatro patas del lavavajillas.

QUITE TODOS LOS MATERIALES DE EMBALAJE

Con cuidado, ubique el lavavajillas sobre la encimera en el lugar definido como su posición definitiva.

Hay dos maneras de realizar la conexión: usando la conexión rápida al grifo del fregadero o la instalación permanente.

La manera que se sugiere es poner en funcionamiento este lavavajillas compacto con el adaptador para la conexión rápida al grifo.

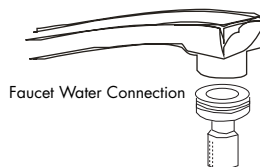


Adaptador para la conexión rápida al grifo con desagüe, liberador de presión y manguera de entrada de agua del lavavajillas

CONEXIÓN RÁPIDA CON ADAPTADOR PARA EL GRIFO

El adaptador para la conexión rápida al grifo conecta fácilmente el grifo del fregadero con la unidad

A. Primero saque el aireador de la boca del grifo y una el adaptador a rosca para la conexión rápida con el grifo. El adaptador de conexión rápida al grifo permite una conexión a presión rápida y fácil para los grifos estándar (7/8" de diámetro).



B. Primero conecte el adaptador para la conexión rápida al grifo del lavavajillas con el grifo para asegurarse de que el largo de la manguera alcance hasta la ubicación seleccionada para el lavavajillas. Los dos accesorios para los extremos de la manguera deben conectarse en la parte de atrás del lavavajillas. Los accesorios plásticos para la entrada de agua y el desagüe son de diseño único y fabricados para que encajen fácilmente en el lavavajillas y así garantizar que no se cometan errores.

C. Manguera de entrada de agua: Conéctela a la parte posterior del lavavajillas usando la tuerca de mariposa grande con cuatro ángulos.

D. Manguera de desagüe: Conéctela a la parte posterior del lavavajillas. Se sugiere el uso de pinzas para ajustar pero NO ajuste demasiado.

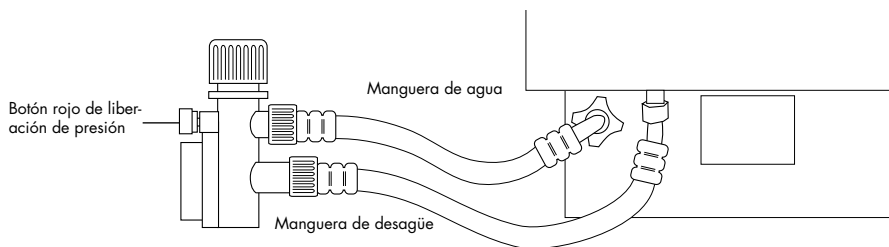


Water Intake Hose

Desagüe

E. Con las dos mangueras conectadas, asegúrese de que pueda enchufar el cable de energía a un tomacorriente de 120 voltios con descarga a tierra y de corriente alterna, luego gire el lavavajillas para que mire hacia adelante.

F. Botón rojo de liberación de presión: Este botón rojo, ubicado en el adaptador para la liberación rápida de presión del grifo, se utiliza para liberar la presión de la tubería de agua. Cuando conecte la unidad con el grifo de agua, puede presionar el botón rojo para comprobar que el agua esté a la temperatura deseada o para usar el grifo normalmente sin quitar el adaptador para la liberación rápida de presión del grifo.



G. Con todos los accesorios conectados, abra el grifo para comprobar que no haya pérdidas. Conecte el cable de energía de corriente alterna y utilice el lavavajillas como se indica en el manual.

H. Cuando termine de usar el lavavajillas, debe cerrar el suministro de agua del grifo.

NOTA: La manguera de entrada de agua ahora está presurizada.

Presione el botón rojo de liberación de presión del adaptador para la liberación rápida de presión del grifo, que liberará la presión de la manguera de entrada de agua para quitarla fácilmente sin que salga un chorro de agua.

El adaptador para la liberación rápida de presión del grifo debe desconectarse del grifo en este momento y guardarse hasta el próximo uso.

PRECAUCIÓN: No permita que los niños desconecten el lavavajillas. Siempre es importante supervisar cuidadosamente a los niños con los artefactos.

INSTALACIÓN PERMANENTE

Para la instalación permanente se deberá conectar el lavavajillas a una entrada de agua CALIENTE de forma permanente, por lo general desde la tubería de agua caliente del fregadero.

Además, la manguera de desagüe gris del lavavajillas (incluida) debe conectarse a una tubería de desagüe del fregadero especial (no incluida) debajo del fregadero/encimera.

Recomendamos que se ponga en contacto con una persona calificada para que lleve a cabo la instalación permanente. El lavavajillas debe instalarse de forma tal que cumpla con todos los códigos y reglamentaciones locales en cuanto a las conexiones eléctricas y a la fontanería.

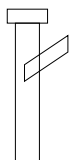
Piezas necesarias para la instalación permanente

Manguera de entrada: Deberá comprar una manguera de entrada al lavavajillas estándar de 3/4" y fittings para realizar una instalación permanente.



Tubo de escape para lavavajillas con conexión directa:

Deberá comprar un tubo de escape para lavavajillas diseñado para su conexión a un desagüe de fregadero de cocina y una abrazadera para manguera adecuada.

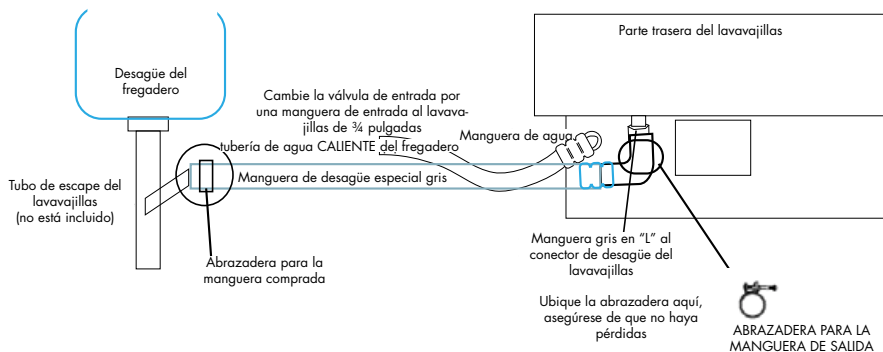


Manguera de desagüe: Esta unidad cuenta con una manguera de desagüe especial gris incluida. Si opta por la instalación permanente, debe conectar esta manguera al conector roscado de desagüe del lavavajillas. Utilice la abrazadera para la manguera suministrada..

Instrucciones: **Este procedimiento debe ser realizado por un instalador profesional y calificado**



Conexiones de la manguera para la instalación permanente



1. Decida cuál es la mejor ubicación para extender las mangueras debajo del fregadero. Asegúrese de que las dos mangueras lleguen antes de cortar la encimera.
2. Deben quitarse de la unidad el adaptador para la conexión rápida al grifo y las mangueras, para las conexiones de entrada y desagüe.
3. Cambie la manguera de entrada por una de _ pulgadas y asegúrela con firmeza.
4. Use la manguera gris especial suministrada, ajuste la manguera al conector de desagüe.
5. Extienda las dos mangueras debajo del fregadero e instélelas de manera permanente para la entrada de agua y el desagüe. La manguera de desagüe especial debe fijarse por un extremo al lavavajillas, por el otro extremo al tubo de escape del fregadero (no incluido) y asegurar en ambos extremos con una abrazadera (se proporciona una abrazadera).

NOTA: La manguera de entrada debe conectarse a la tubería de agua CALIENTE. La manguera de desagüe debe estar por debajo de la altura de la base del lavavajillas.

6. Pruebe las conexiones de agua para asegurarse de que no haya pérdidas.
7. Conecte el lavavajillas a un tomacorriente hogareño de 120 voltios con descarga a tierra.

RECOMENDACIONES DE USO

Agua, presión y temperatura

Para que los resultados de funcionamiento sean óptimos, el agua de entrada debe estar CALIENTE y la presión debe ser de entre 0,03 y 1 Mpa. El suministro de agua que entra al lavavajillas está controlado por un interruptor que indica cuando el agua no es suficiente, de modo que si se corta el suministro de agua del hogar, el lavavajillas se detiene. Para que la eficiencia sea máxima y los resultados óptimos, recomendamos el uso de **AGUA CALIENTE ÚNICAMENTE**.

Cómo funciona:

Su lavavajillas limpia rociando una mezcla de agua limpia caliente y detergente (con presión) sobre las superficies sucias de la vajilla. El agua se bombea a través de un brazo rociador que rota, se desgasta a través de un filtro que quita la comida y las partículas de suciedad y vuelve a bombearse por el brazo rociador.

El agua sucia se bombea hacia afuera y se reemplaza con agua limpia al final de cada ciclo. Para que los resultados de limpieza sean óptimos, la temperatura del agua debe ser de al menos 130°F. Para evitar daños al lavavajillas, la temperatura del agua que entra no debe superar los 158°F.

NOTA: Si el agua es dura se verá afectado de manera adversa el rendimiento de lavado de su lavavajillas. El agua dura también contribuirá a la formación de depósitos de cal (película blanca) y a la descamación de la superficie de acero inoxidable de la tina del lavavajillas y del calentador ubicado en el sumidero debajo del filtro extraíble. Para ayudar a minimizar estas condiciones, se recomienda que ponga en funcionamiento y enjuague periódicamente el lavavajillas (vacío) con 1 taza de vinagre blanco (al menos una vez por semana) o con productos de limpieza especiales que limpian los depósitos de calcio y de cal.

Preparación para lavar la vajilla:

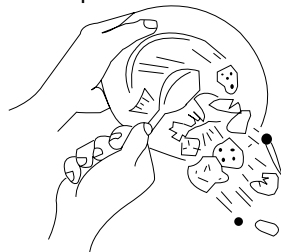
Para obtener mejores resultados, enjuague la vajilla y realice los siguientes pasos antes de cargarla a la unidad:

- Tire los trozos grandes de comida del plato.
- Retire el aceite y la grasa.
- Retire los alimentos pegajosos, quemados y sueltos.
- Vacíe los vasos y las tazas de líquidos tales como jugo, sopa, refresco, café o té.

Consejos para evitar manchas y películas:

Se recomienda seguir las siguientes sugerencias para evitar manchas y películas en la vajilla y los utensilios:

- Debe enjuagar la vajilla, los cubiertos, los vasos y los recipientes de alimentos de inmediato después de su uso. Algunos productos alimenticios a base de cítricos, café, té y depósitos de hierro en el agua pueden producir una película amarilla o marrón en las superficies interiores cuando se los deja durante un período prolongado y no se enjuaga inmediatamente.
- Enjuague de inmediato los líquidos a base de ácido, tales como el vinagre y el jugo de limón. Con el tiempo, pueden producir decoloración de los platos, recipientes para alimentos o gabinete interior.
- Siempre compruebe las recomendaciones del fabricante antes de comenzar a lavar artículos.
- Debe controlar la dureza del agua para ver si necesita usar más o menos detergente para lavar. Si el agua es extremadamente dura,



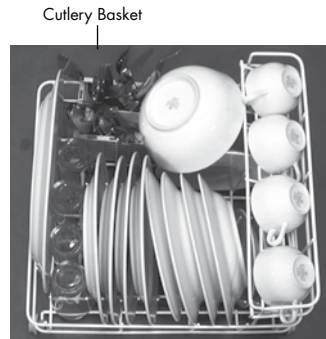
puede dejar manchas en los artículos. Es probable que deba utilizar un ablandador para el agua.

- No sobrecargue el lavavajillas.
- Evite la carga inadecuada, es decir, colocar demasiados platos o apilarlos.
- Asegúrese de que la temperatura del agua sea la recomendada para lavar vajilla.
- No utilice poco detergente.
- No utilice detergente en polvo viejo o húmedo.
- No coloque utensilios de aluminio de manera inadecuada. Los utensilios de aluminio pueden producir marcas grises o negras en los utensilios de porcelana si se tocan durante el ciclo de lavado.

Carga de su lavavajillas

El lavavajillas fue diseñado para una configuración estándar de 4 cubiertos. La capacidad óptima permite la carga de:

- 4 Platos (los platos estándar son de 10-1/4" pulgadas)
- 4 Platos soperos
- 4 Platos de postre
- 4 Platos
- 4 Tazas
- 4 Cucharitas
- 1 Fuente ovalada
- 2 Fuentes pequeñas para servir
- 4 Vasos
- 4 Cucharas
- 4 Tenedores
- 4 Cuchillos
- 4 Cucharas de postre
- 2 Cucharas de servir
- 1 Tenedor de servir
- 1 Cucharón para salsa



Dish Rack

Canasta para los cubiertos

Es mejor ubicar los cubiertos, los utensilios pequeños de cocina y algunas tapas plásticas en la canasta para los cubiertos.

NOTA: Los platos estándar son de 10 _ pulgadas. Para cargar o retirar más fácilmente platos más grandes de la rejilla para vajilla, puede ser necesario retirar (temporalmente) la canasta para los cubiertos. Cuando termine de cargar o retirar los artículos, vuelva a colocar la canasta para los cubiertos en su posición original.

Cómo cargar los artículos:

- Ubique los artículos con filo de forma tal que no sea probable que dañen los burletes de la puerta.
- Ubique los cuchillos filosos con los mangos hacia arriba para reducir el riesgo de sufrir cortes.
- No cargue artículos de plástico a menos de que cuenten con una indicación que exprese que es seguro su lavado en lavavajillas o expresión equivalente. En el caso de artículos de plástico que no cuenten con esta indicación, verifique las recomendaciones del fabricante.
- Las tazas, los vasos y los bols deben tener la abertura hacia abajo.
- No cargue los vasos sobre el espacio de la rejilla diseñado para colocar los platos. Los vasos colocados en este lugar no están bien sujetos y es probable que se dañen.
- Acomode inclinados todos los artículos con ranuras o curvas para que el agua se escurra.
- Asegúrese de que los cubiertos no estén apilados ni amontonados. Deben estar bien distribuidos. Asegúrese de que los cubiertos no se caigan de la canasta y no detengan la rotación del brazo rociador.
- Los artículos con manijas de madera o hueso y los artículos pegados con pegamento no pueden lavarse en lavavajillas ya que no soportan el agua caliente.

¡Advertencia! Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños pongan en funcionamiento o jueguen con el artefacto.

Uso del detergente correcto

El agua dura y cuánto detergente debe usar

Siga las instrucciones del fabricante del detergente. La cantidad de detergente puede depender de si su agua es dura o blanda.

Coloque el detergente en la cavidad en la puerta interna. Cabrá aproximadamente _ onza de detergente. Siga las instrucciones del fabricante del detergente para obtener más información.

Cavidad para el detergente



PARA EL AGUA DURA ES NECESARIO UTILIZAR MÁS DETERGENTE PARA QUE LA VAJILLA QUEDE LIMPIA. PARA EL AGUA BLANDA ES NECESARIO UTILIZAR MENOS DETERGENTE PARA QUE LA VAJILLA QUEDE LIMPIA.

Nota: El fabricante recomienda el uso únicamente de detergente para lavavajillas automático para su unidad. El envase debe indicar "fabricado para su uso en lavavajillas", dado que otros tipos de producto producirán mucha espuma y pueden dañar la máquina. No utilice detergente viejo, seco, apelmazado, con grumos o húmedo.

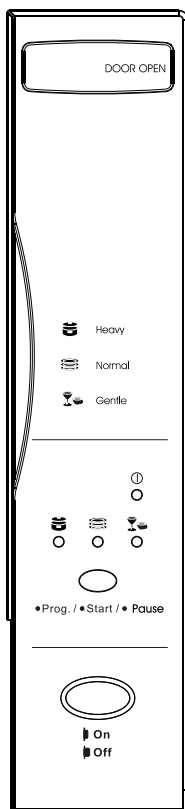
Uso de un agente de enjuague

El uso de un agente de enjuague le ayudará a prevenir manchas desagradables, películas en los platos y vasos y reducir el tiempo de secado. Los agentes de enjuague son formulados especialmente para enjuagar la comida y los restos de detergente que puedan haber quedado en su vajilla. Si se lo usa regularmente, un agente de enjuague proporciona automáticamente una vajilla más limpia cada vez que lava.

Para llenar el depósito para el agente de enjuague, desenrosque la tapa del recipiente ubicada en la puerta interna (en la parte de atrás de la tina). Agregue el agente de enjuague lentamente al recipiente hasta que llegue a la parte inferior de la tapa de llenado dentro de la abertura del depósito. Vuelva a colocar la tapa. El agente de enjuague se administrará automáticamente.

PANEL DE CONTROL

Seleccione el ciclo del lavavajillas según sus requerimientos de lavado (consulte la guía a continuación)



Ciclo de lavado profundo:

- Este ciclo se utiliza para la vajilla, los vasos, los cubiertos y las cacerolas y los utensilios con suciedad seca.
- Temperatura del agua: Lavado <140°F / Enjuague <150°F
- Aproximado Duración programada + tiempo para calentar: 115 minutos
- Consumo de agua: 2,75 galones (10,4 litros)

Ciclo de lavado normal:

- Se utiliza para cargas regulares con vajilla, cubiertos y vasos medianamente sucios.
- Temperatura del agua: Lavado <140°F / Enjuague <150°F
- Aproximado Duración programada + tiempo para calentar: 90 minutos
- Consumo de agua: 2,75 galones (10,4 litros)

Ciclo de lavado suave:

- Se utiliza para cargas delicadas con vajilla, cubiertos y vasos no muy sucios.
- Temperatura del agua: Lavado >130°F / Enjuague >140°F
- Aproximado Duración programada + tiempo para calentar: 39 minutos
- Consumo de agua: 2 1/2 galones (9,6 litros)

Nota: El tiempo de lavado y temperatura puede variar según la temperatura del agua que entra y la temperatura ambiente.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Para poner en funcionamiento el lavavajillas:

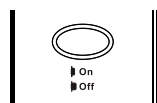
- 1) Asegúrese de que el adaptador para la liberación rápida de presión del grifo, las mangueras de entrada de agua y de desagüe estén conectadas de manera correcta y firme.



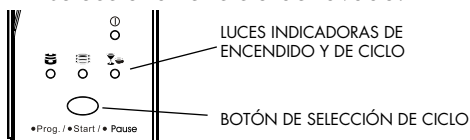
2) Presione el botón para abrir la puerta para abrirla.



- 3) Asegúrese de que el filtro ubicado en la parte interna inferior esté en la posición correcta y limpio.
- 4) Ubique la vajilla en la rejilla para la vajilla y los cubiertos dentro de la canasta para cubiertos.
- 5) Asegúrese de que el brazo rociador rotatorio pueda girar libremente todo su recorrido. Si es necesario, retire los obstáculos.
- 6) Llene de detergente el área embutida en el panel interior de la puerta. Para un ciclo normal, puede agregarse aproximadamente $\frac{1}{2}$ onza (unos 12 gramos).
- 7) Cierre la puerta hasta que se oiga un 'clic'.
- 8) Abra el suministro de agua usando el grifo.
- 9) Presione el botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO), se iluminará la luz de encendido.



10) Presione el botón para que la luz de encendido siga encendida para seleccionar el ciclo de lavado.



- Seleccione el ciclo de lavado deseado presionando el botón del programa.

 Profundo  Normal  Suave

La luz indicadora de programa se encenderá. El artefacto funcionará aproximadamente 3 minutos después y la luz de programa destellará durante todos los ciclos.

NOTA: Al inicio de cada ciclo, el lavavajillas comenzará siempre en el modo "desagüe". Esto es porque la bomba de desagüe siempre retiene una pequeña cantidad de agua (en el sumidero) del ciclo anterior. Esto es necesario para mantener la bomba cebada. Por lo tanto, no se alarme si ve una pequeña cantidad de agua que sale de la manguera de desagüe antes de comenzar el ciclo de lavado regular. Esto es normal.

11. Al final del ciclo, el lavavajillas se detendrá, la luz del programa parará de destellar y la unidad emitirá un sonido durante varios segundos. Luego se apaga la luz del ciclo. La unidad permanecerá encendida hasta que el botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) se pase a la posición OFF (APAGADO).



NOTA: El lavavajillas fue diseñado para detenerse si la puerta se abre accidentalmente durante el lavado.

12. Si necesita detener el funcionamiento, presione el botón PAUSE (PAUSA) y la unidad se detendrá en ese punto del ciclo. Para reanudar el funcionamiento, asegúrese de que la puerta esté bien cerrada y presione PAUSE (PAUSA) nuevamente.

También se utiliza la pausa si el suministro de agua del grifo se necesita con otro propósito durante el ciclo de lavado.

ADVERTENCIA: Para evitar pérdidas, NO abra la puerta cuando el lavavajillas está en funcionamiento. Incluso después de pulsar el botón PAUSE (PAUSA) para interrumpir el funcionamiento NO abra la puerta de inmediato porque el área caliente y húmeda que queda en la tina puede provocar lesiones. Si espera unos segundos, permite que el aire frío se expanda lentamente dentro del compartimiento interior del lavavajillas.

13. Después de lavar, debe permitirse que la vajilla se enfríe y continúe el proceso de secado durante aproximadamente 10 minutos, así no está caliente cuando la manipula. La vajilla se enfría más rápido si la puerta está levemente abierta.

¡ADVERTENCIA! No abra la puerta del lavavajillas de inmediato porque el aire caliente y húmedo que queda dentro de la cámara puede provocar daños. Mantenga a los niños alejados de la máquina cuando deje la puerta abierta para secar la vajilla.

Limpieza del filtro del lavavajillas después del lavado:

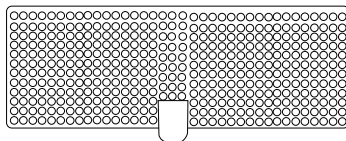
El filtro está ubicado en la parte inferior delantera del lavavajillas, justo debajo de la rejilla inferior.

A) Una vez que se finalizaron el ciclo de lavado y secado, debe esperar unos minutos hasta que el lavavajillas se haya secado completamente.

B) Llegue hasta la ubicación del filtro y quítelo (si es necesario, primero retire la rejilla inferior)

C) Retire y limpie el filtro con agua y jabón, luego repáselo con un paño suave

D) Vuelva a colocar el filtro en su posición original



ADVERTENCIA: Nunca ponga en funcionamiento el lavavajillas sin el filtro en su lugar. Si lo hace, se puede producir una obstrucción del desagüe y daños a la bomba.

Códigos de error

Su lavavajillas cuenta con una función de indicación de código de error. Si el artefacto tiene un mal funcionamiento determinado, aparecerá el código de error correspondiente al lado de la luz LED parpadeante del programa.

Código	Significado	Posible Causa
Parpadeo rápido de la luz del ciclo suave	problema con la entrada de agua	el grifo no está abierto
Parpadeo rápido de la luz del ciclo normal	problema de desagüe de agua	la posición del tubo de desagüe es demasiado alta
Parpadeo rápido de la luz del ciclo profundo	problema con la temperatura del agua	mal funcionamiento del sensor de temperatura o del calentador
Todas las luces de programa parpadean	nivel de agua anormal	demasiada entrada de agua

Guía para la detección y solución de problemas		
PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN POSIBLE
Dishwasher will not start	<ul style="list-style-type: none"> * El lavavajillas no tiene corriente eléctrica * La puerta no está cerrada. * El lavavajillas no está nivelado. 	<ul style="list-style-type: none"> * Revise la conexión eléctrica, los fusibles o el interruptor automático * Cierre la puerta con firmeza. * Nivele la unidad.
Dishes not clean	* Carga inadecuada	<ul style="list-style-type: none"> * Disponga la vajilla de forma tal que la acción del rociador llegue a todas las superficies. * No sobrecargue el lavavajillas. * No apile la vajilla.
	* El brazo rociador no rota libremente	<ul style="list-style-type: none"> * Controle el brazo rociador para asegurarse de que nada (como ser, cubiertos) esté obstruyendo la rotación del brazo rociador. * Verifique que el filtro no se haya desacomodado y obstruya la rotación del brazo rociador.
	* No hay suficiente detergente o se utiliza un detergente inadecuado.	<ul style="list-style-type: none"> * Use más detergente en el lavavajillas. * No utilice detergente que esté duro o tenga grumos. * Utilice únicamente un detergente recomendado para lavavajillas.
	* Vajilla preparada inadecuadamente.	* El exceso de suciedad de alimentos y líquidos debe quitarse de la vajilla antes de cargarla.
	* La manguera de entrada de agua está torcida o doblada debido a una instalación incorrecta.	* Instale la manguera de forma tal que no esté torcida ni doblada.
	* El filtro no está correctamente en su lugar.	* Ubique el filtro correctamente en su posición precisa.
Chipping or breaking glassware	* Carga inadecuada de la vajilla.	* No sobrecargue la rejilla para la vajilla. Ubique los vasos únicamente en la parte inferior de la rejilla.
Water remains in bottom	* Es normal que haya una pequeña cantidad de agua (en el área del sumidero, debajo del filtro).	* Esto es necesario para mantener la bomba cebada y se desagota automáticamente al comienzo.
	* Cantidad excesiva de agua; no se completa el ciclo.	* Permita que el lavavajillas complete todo el ciclo.

GARANTÍA LIMITADA

¿Qué se cubre y por cuánto tiempo?

Esta garantía brinda cobertura por todos los defectos de mano de obra o en los materiales por un período de:

12 meses por mano de obra, 12 meses por las piezas (únicamente piezas funcionales)

La garantía comienza el día de la compra del producto. Los clientes deben proporcionar a Haier una prueba de la fecha de compra y el recibo original junto con: la marca, el modelo y el número de serie para la verificación previa a la provisión de servicios con garantía.

El servicio de reparaciones en el taller está disponible para determinados productos, seleccionados a discreción de Haier.

EXCEPCIONES: Garantía en uso comercial o de alquiler:

90 días mano de obra

90 días las piezas

No se aplica ninguna otra garantía

¿Qué cubre?

1. Los repuestos mecánicos y eléctricos, que sirven para un propósito funcional de este artefacto, están cubiertos por un período de 12 meses o como se estableció previamente. Esto incluye todos los repuestos, excepto las terminaciones, el acabado y el vidrio.
2. La garantía limitada no cubre créditos o reintegros por pérdidas o lesiones causados por el producto o defectos del producto incluyendo, entre otros, daños consecuentes o fortuitos.

¿Qué se hará?

1. Los repuestos mecánicos o eléctricos que se pruebe que son defectuosos durante el uso normal y durante el período de garantía especificado, se repararán o reemplazarán según la discreción de Haier. **TODOS LOS SERVICIOS DE GARANTÍA DEBEN SER PROPORCIONADOS ÚNICAMENTE POR NUESTROS CENTROS DE REPARACIÓN DE FÁBRICA, O POR UN TÉCNICO DE ATENCIÓN A CLIENTES AUTORIZADO POR HAIER.** Si se determina que la reparación no es adecuada o que los repuestos para el reemplazo no están disponibles para la reparación, Haier cambiará el producto por uno nuevo o reacondicionado en fábrica que sea el mismo o similar al original según su discreción.

2. El comprador no incurrirá en ningún gasto por repuestos funcionales y mano de obra de los ítems cubiertos durante el período inicial de 12 meses o como se indicó previamente.

3. **ESTA GARANTÍA CUBRE LOS ARTEFACTOS DENTRO DE LA PORCIÓN CONTINENTAL DE LOS ESTADOS**

UNIDOS, CANADÁ Y PUERTO RICO. NO BRINDA COBERTURA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

Daños por instalación incorrecta. Los daños ocurridos durante el envío. Los defectos que no sean defectos de fabricación. Daños causados por el mal uso, abuso, los accidentes, las alteraciones, la falta de atención y mantenimiento apropiados, la corriente o el voltaje incorrectos o los casos de fuerza mayor. Daños causados por todo aquello que no sea el uso hogareño. Daños causados por otra reparación que no sea la brindada por un vendedor autorizado o centro de reparaciones. Terminaciones decorativas, vidrio o lámparas de luz. Costos de transporte y envío. Mano de obra (después de los 12 meses iniciales). Crédito o reintegro por productos después de los 30 días de la fecha de compra. Pérdidas por los alimentos que se echan a perder como resultado directo de la falla mecánica del producto o por las posibles demoras en la provisión de atención, reparación o reemplazo. Esta garantía limitada no se aplica a productos reacondicionados en fábrica o a unidades adquiridas como nuevas o de segunda mano. **ESTA GARANTÍA LIMITADA SE OTORGA EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESADA O IMPLÍCITA INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO.** El recurso provisto en esta garantía es exclusivo y otorgado en lugar de cualquier otro recurso. Esta garantía no cubre daños fortuitos o consecuentes, de modo que las limitaciones descritas anteriormente pueden no aplicarse a su caso. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, de modo que las limitaciones descritas anteriormente pueden no aplicarse a su caso. Esta garantía le concede derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos, que varían de un estado a otro.

Haier America Trading, LLC.
New York, NY 10018



IMPORTANT

Do Not Return This Product To The Store

If you have a problem with this product, please contact the "Haier Customer Satisfaction Center" at 1-877-337-3639.

DATED PROOF OF PURCHASE REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE

IMPORTANT

Ne pas Réexpédier ce Produit au Magasin

Pour tout problème concernant ce produit, veuillez contacter le service des consommateurs 'Haier Customer Satisfaction Center' au 1-877-337-3639.

UNE PREUVE D'ACHAT DATEE EST REQUISE POUR BENEFICIER DE LA GARANTIE.

IMPORTANTE

No regrese este producto a la tienda

Si tiene algún problema con este producto, por favor contacte el "Centro de Servicio al Consumidor de Haier" al 1-877-337-3639 (Válido solo en E.U.A).

NECESITA UNA PRUEBA DE COMPRA FECHADA PARA EL SERVICIO DE LA GARANTIA

120V~60Hz

**Made in China
Fabriqué en Chine
Hecho en China**

Haier®

**Haier America
New York, NY 10018**

Printed in China

HDC1804TW / TB / TSS

PART # DW-9999-15

Issued: July 2009

©2009 Haier America Trading, LLC. All Rights Reserved. 101070 0709